

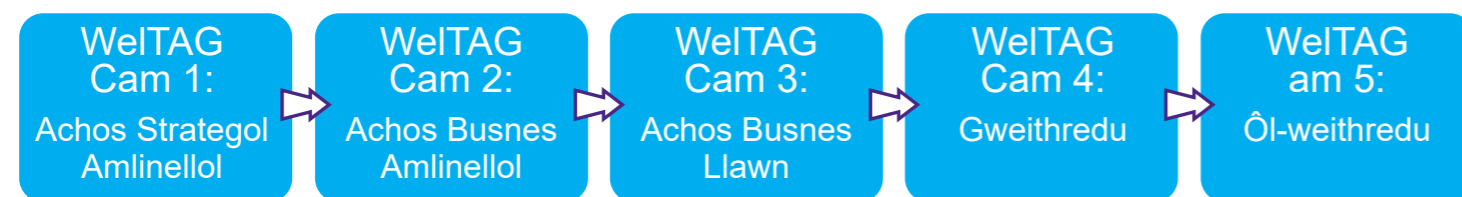
Ymgynghoriad Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru

Mae Llywodraeth Cymru a Trafnidiaeth Cymru yn gweithio mewn partneriaeth gyda Chyngor Sir Gâr, Cyngor Castell-nedd Port Talbot, Cyngor Sir Penfro a Chyngor Abertawe i lunio cynlluniau ar gyfer Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru. Mae Metro yn ymwneud â hwyluso teithio, boed hynny ar drên, ar fws, ar feic neu ar droed, i gyrraedd y gwaith neu'r ysgol, apwyntiadau ysbyty neu at ddibenion hamdden, i gyd trwy ddefnyddio trafndiaeth gyhoeddus.

Hoffem eich gwahodd i ddweud eich dweud ar gynlluniau

Drwy'r ymgynghoriad hwn, hoffem roi gwybod i chi am y cynlluniau ar gyfer gwella gwasanaethau rheilffyrdd yn ardal Bae Abertawe a Gorllewin Cymru. Mae'r rhain yn cynnwys mwy o wasanaethau pellter hir, mwy o wasanaethau lleol o Orllewin Cymru i Gaerfyrddin ac Abertawe, datblygu gwasanaethau Bae Abertawe a gorsafoedd newydd a gwelliannau i orsafoedd sy'n bodoli eisoes.

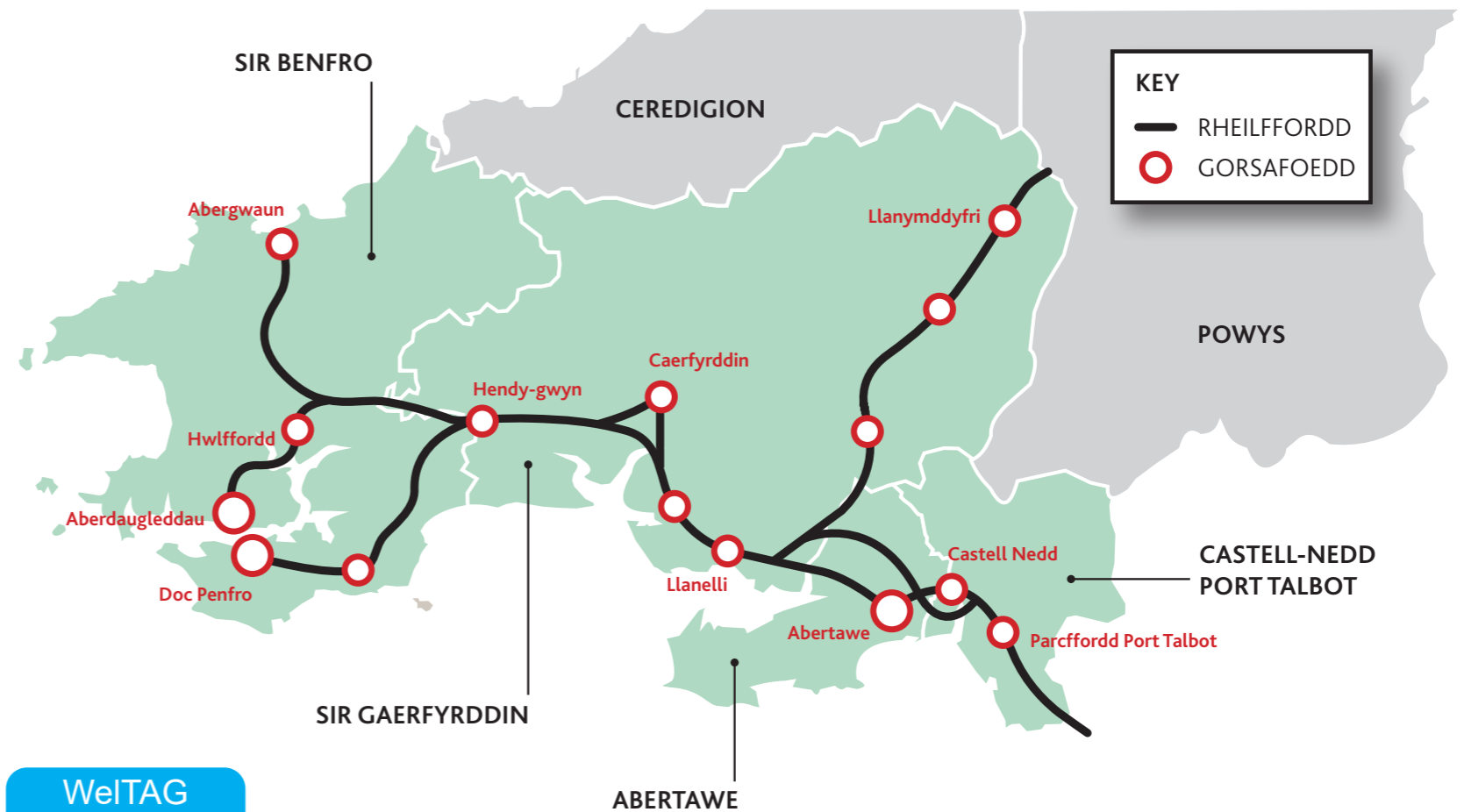
Rydym bellach yng nghanam 1 Canllawiau Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WeITAG) ac rydym yn gofyn am eich barn ar yr opsiynau rydym wedi'u cyflwyno, gan ganolbwyntio ar y rhai sydd ar y rhestr fer i'w hystyried yn fanylach yn ystod y cam nesaf.



Ffigur 1: Camau WeITAG

Nodau'r Metro

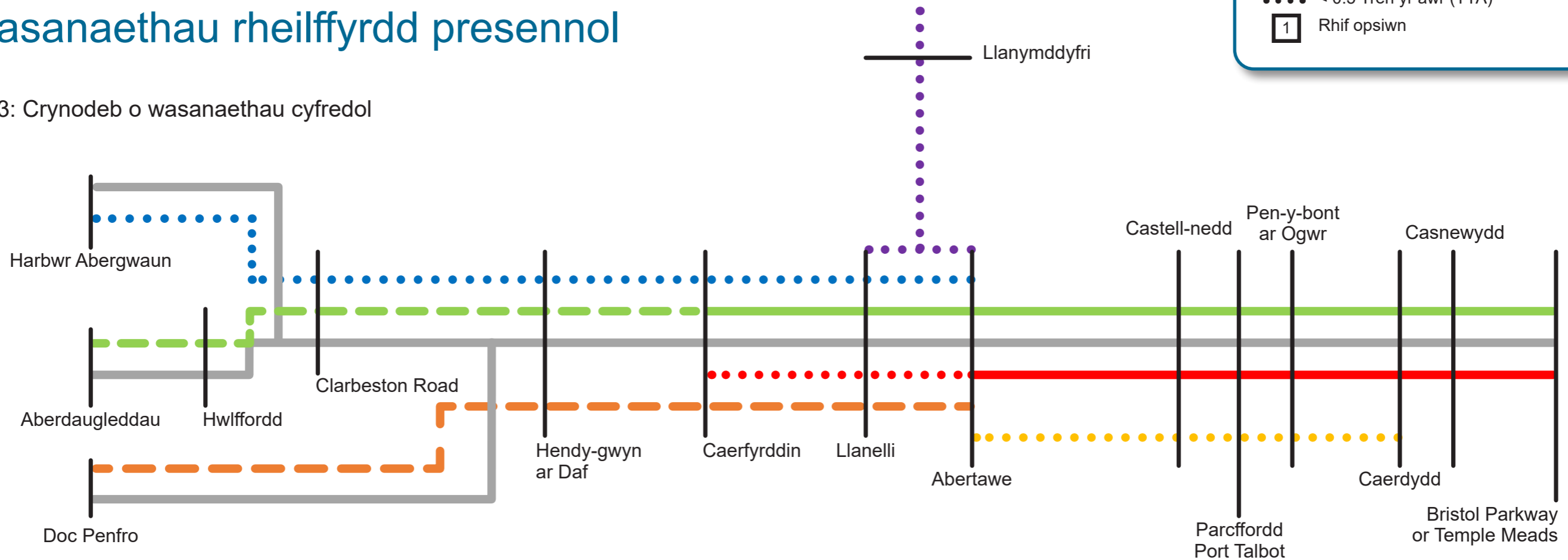
Nod y dull Metro ledled Cymru yw darparu rhwydwaith trafndiaeth gyhoeddus integredig. Bydd hyn yn cael ei ddatblygu trwy ddefnyddio amrywiaeth o ddulliau, megis rheilffyrdd trwm, trenau tram, rheilffyrdd ysgafn a bysiau, a bydd modd cyrraedd y rhain i gyd ar droed neu ar feic. Mae'r ardal y bydd Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru yn ei chwmpasu i'w gweld yn Ffigur 2 ac mae'n cynnwys siroedd Caerfyrddin, Castell-nedd Port Talbot, Penfro ac Abertawe.



Ffigur 2: Ardal Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru

Gwasanaethau rheilffyrdd presennol

Ffigur 3: Crynodeb o wasanaethau cyfredol



Ar hyn o bryd, gwasanaethir yr ardal gan y llwybrau rheilffordd canlynol:

LLWYBR	MYNYCHDER Y GWASANAETH
Manceinion - Aberdaugleddau	Hourly to Swansea/Carmarthen, Two-hourly to Milford Haven
Abertawe - Doc Penfro	Two-hourly service
Caerdydd/Abertawe - Abergwaun	Seven trains/ day (every two -three hours)
Abertawe i Amwythig (Rheilffordd Calon Cymru)	Four trains/day (+1 to/from Llandoverly) (every four hours)
Paddington Llundain - Abertawe	Hourly (off-peak), 30 minute (peak hours),
Paddington Llundain - Caerfyrddin	One return train per day (via Swansea)
Caerdydd – Abertawe (gwasanaeth lleol Swaneline)	Two-hourly service

Problemau gyda'r drafnidiaeth gyhoeddus bresennol

Mae gwaith a wnaed yn y gorffennol wedi pennu'r angen i wella gwasanaethau er mwyn ymdrin â'r materion allweddol a ganlyn:

- Diffyg amseroedd cystadleuol/amseroedd siwrne hir i Dde Orllewin Cymru o gymharu â theithio yn y car
- Diffyg gwasanaethau trwodd i Dde Orllewin Cymru
- Trenau uniongyrchol anfyfych i Abertawe
- Gwasanaeth anfyfych ar ganghennau Gorllewin Cymru (bob dwyawr)
- Diffyg gwasanaethau lleol i gymudwyr i wasanaethu ardal Bae Abertawe, yn enwedig cyfle i ddefnyddio Llinell Ardal Abertawe

Beth rydym ni'n ceisio'i gyflawni trwy Metro?

Isod, rhestrir meysydd a gwelliannau y bydd rhaglen rhwydwaith Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru yn gweithio tuag atynt yn y dyfodol.

Prif Linell De Cymru:

1. Lleihau amseroedd siwrneiau trên rhwng Gorllewin Cymru a Llundain, gan anelu at:
 - a. 90 munud rhwng Caerdydd a Paddington Llundain.
 - b. 30 munud rhwng Caerdydd a Temple Meads Bryste.
 - c. 30 munud rhwng Abertawe a Chaerdydd.
2. Cynyddu mynychder y gwasanaethau rhwng De Orllewin Cymru a Llundain, Caerdydd a Temple Meads Bryste.
3. Darparu capasiti digonol a gwella cadernid y rhwydwaith rheilffyrdd rhwng Caerdydd a Bryste er mwyn diwallu'r galw yn y dyfodol o ran cludo teithwyr a chludo nwyddau.
4. Gwella'r cysylltiad â phyrth rhyngwladol/meysydd awyr a pharthau menter.
5. Gwella darpariaethau Parcio a Theithio ar gyfer cael mynediad at Brif Linell De Cymru a dibynnu llai ar goridor yr M4.
6. Integreiddio'r brif linell a'r rhwydwaith trafndiaeth ehangach yn well, yn arbennig o ran datblygu systemau Metro Bryste a De Cymru.
7. Cynyddu potensial gorsafoedd i gyflymu adfywio trefol a darparu safleoedd datblygiadau mawr.
8. Cynyddu nifer y siwrneiau ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan ganolbwyntio ar siwrneiau cymudwyr.
9. Lleihau effaith amgylcheddol trafndiaeth, yn arbennig o ran allyriadau carbon ac ansawdd aer.
10. Gwella effeithlonrwydd y rhwydwaith rheilffyrdd fel y gellir lleihau'r cymhorthdal fesul teithiwr yn y dyfodol.

Rhwydwaith Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru:

1. Lleihau amseroedd siwrneiau rhwng canolfannau poblogaeth allweddol, yn cynnwys Abertawe, Castell-nedd, Port Talbot, Llanelli, Caerfyrddin, Hwlfordd ac Aberdaugleddau.
2. Cynyddu mynychder gwasanaethau:
 - a. Ar gyfer gorsafoedd lleol ar y brif linell rhwng Caerfyrddin a Phort Talbot, yn enwedig yn ystod cyfnodau prysur.
 - b. Ar Reilffordd Calon Cymru er mwyn cynnig gwasanaeth i gymudwyr i Abertawe a thu hwnt.
 - c. Ar draws De Orllewin Cymru er mwyn eu gwneud yn fwy addas ar gyfer cymudo dyddiol.
3. Gwella hygyrchedd trafndiaeth yn y rhanbarth trwy ymestyn cyrhaeddiad gofodol y rhwydwaith a'r gwasanaethau.
4. Gwella darpariaethau Parcio a Theithio ar gyfer cael mynediad i ranbarth Bae Abertawe.
5. Cynnig dewis amgen ymarferol ar ffurf trafndiaeth gyhoeddus yn lle coridor yr M4/A48 sy'n llawn tagfeydd.
6. Cyfrannu at ddatblygu Metro Ardal Drefol Bae Abertawe, yn cynnwys gwelliannau i gyfnewidfeydd aml-ddull.
7. Cynyddu potensial gorsafoedd i gyflymu adfywio trefol a darparu safleoedd datblygiadau mawr.
8. Cynyddu nifer y teithiau a wneir ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan ganolbwyntio ar deithiau cymudwyr.
9. Lleihau effaith amgylcheddol trafndiaeth, yn arbennig o ran allyriadau carbon ac ansawdd aer.
10. Gwella effeithlonrwydd y rhwydwaith rheilffyrdd fel y gellir lleihau'r cymhorthdal fesul teithiwr yn y dyfodol.

Gwybodaeth i'w hystyried...

Mae gwaith a mewnbwn blaenorol gan randdeiliaid gan gynnwys Trafnidiaeth Cymru, Cyngor Sir Gâr, Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot, Cyngor Sir Penfro, Cyngor Abertawe, Network Rail, a Passenger Focus, wedi nodi meysydd a gwelliannau i'w hystyried wrth symud ymlaen.

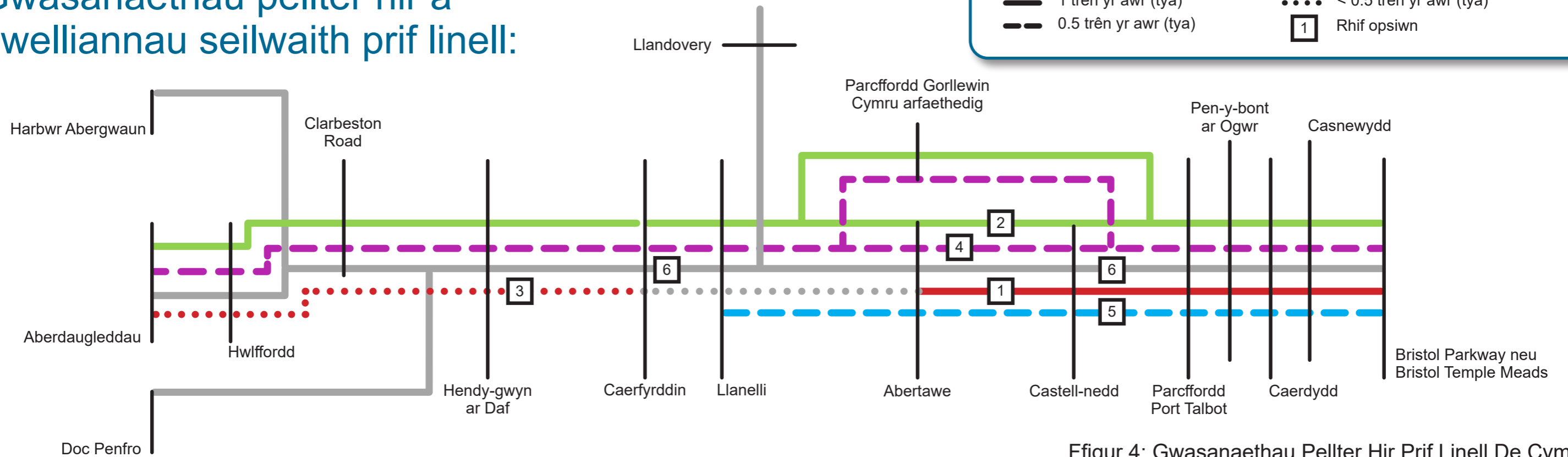
Mae'r cynigion hyn yn ychwanegol at ymrwymadau presennol gan wasanaethau rheilffyrdd Trafnidiaeth Cymru yn Ne Orllewin Cymru, sy'n cynnwys cyflwyno trenau newydd a threnau wedi'u hailwampio, ynghyd â gwasanaeth dyddiol ychwanegol ar Reilffordd Calon Cymru.

Ar y tudalennau sy'n dilyn, fe welwch y meysydd a'r gwelliannau sydd wedi'u nodi, a hoffem gael eich barn arnynt.



- 1. Llundain - Abertawe/Caerfyrddin
- 2. Taunton/Bryste - Caerfyrddin/Aberdaugleddau drwy Abertawe neu Linell Ardal Abertawe
- ... 3. 1 trên y dydd wedi'i ymestyn o Lundain - Caerfyrddin i Aberdaugleddau
- - - 4. Aberdaugleddau i Fryste (drwy Abertawe neu Linell Ardal Abertawe)
- - - 5. Trenau Grand Union Llundain - Abertawe/Llanelli
- 6 6. Gwelliannau cyflymder ar linell Caerdydd i Dde Orllewin Cymru
- Llwybrau eraill
- 1 trên yr awr (tya)
- - - 0.5 trên yr awr (tya)
- ... < 0.5 trên yr awr (tya)
- 1 Rhif opsiwn

Gwasanaethau pellter hir a gwelliannau seilwaith prif linell:



Ffigur 4: Gwasanaethau Pellter Hir Prif Linell De Cymru

Gwasanaethau

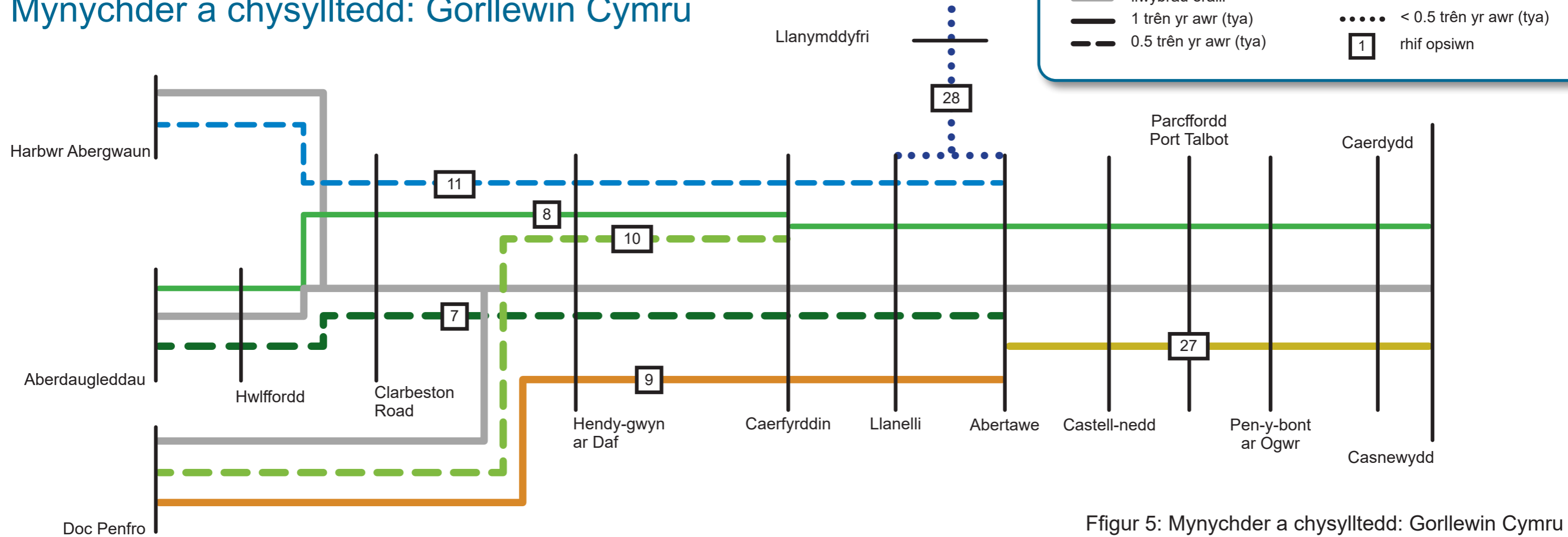
CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	MYNYCHDER YCHWANEGOL	CYFANSWM Y MYNYCHDER
Opsiwn 1	Paddington Llundain i Abertawe bob 30 munud trwy'r dydd	Un trên yr awr ar adegau tawel (Caerdydd i Abertawe)	Gwasanaeth bob hanner awr
Opsiwn 2	Gwasanaeth Cyflym Gorllewin Cymru: ymestyn gwasanaethau Taunton/Temple Meads Bryste - Caerdydd i Gaerfyrddin neu Aberdaugleddau (bob awr) naill ai trwy Abertawe neu Linell Ardal Abertawe neu gyda/heb Orsaf Parcfordd Gorllewin Cymru (Felindre)	Un trên yr awr (Caerdydd i Gaerfyrddin neu Aberdaugleddau)	Gwasanaeth bob awr (1.5 trên yr awr ar gangen Aberdaugleddau)
Opsiwn 3	Ymestyn y gwasanaeth cyflym presennol o Gaerfyrddin i Lundain, i ddechrau a gorffen ei ddiwrnod yn Aberdaugleddau neu Hwlfordd.	Un trên dwy ffordd y dydd (Caerfyrddin i Hwlfordd neu Aberdaugleddau)	Gwasanaeth dyddiol (un trên bob ffordd)
Opsiwn 4	Aberdaugleddau i Orsaf Parkway Bryste neu Temple Meads Bryste bob dwyawr.	Un trên bob dwyawr	Un trên bob dwyawr (bob awr ar gangen Aberdaugleddau)
Opsiwn 5	Potensial i Drenau Grand Union ddarparu gwasanaethau ychwanegol ar Brif Linell De Cymru	Hyd at chwe thrên y dydd (dau i Gaerdydd i ddechrau)	Gwasanaeth hyd at bob dwyawr/teirawr (hyd at chwe thrên y dydd)

Seilwaith

CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	ALLBWN
Opsiwn 6	Adolygu cyflymder y llinell rhwng Caerdydd a Gorllewin Cymru	Lleihau amseroedd siwrneiau
Opsiwn 26	Trydaneiddio	Datgarboneiddio a lleihau amseroedd siwrneiau

- 7. Abertawe/Caerfyrddin - Aberdaugleddau bob dwyawr
- 8. Manceinion - Caerfyrddin - Aberdaugleddau bob dwyawr (cyfanswm yr awr)
- 9. Abertawe - Doc Penfro bob dwyawr (cyfanswm yr awr)
- 10. Manceinion - Caerfyrddin - Doc Penfro bob dwyawr
- 11. Abertawe - Abergwaun gwasanaeth bob dwyawr
- 27. Caerdydd - Abertawe bob dwyawr (cyfanswm gwasanaethau yr awr)
- ... 28. Abertawe - Amwythig gwasanaethau ychwanegol
- llwybrau eraill
- 1 trên yr awr (tya)
- 0.5 trên yr awr (tya)
- ... < 0.5 trên yr awr (tya)
- 1 rhif opsiwn

Mynychder a chysylltedd: Gorllewin Cymru



Ffigur 5: Mynychder a chysylltedd: Gorllewin Cymru

Gwasanaethau

CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	MYNYCHDER YCHWANEGOL	CYFANSWM Y MYNYCHDER
Opsiwn 7	Gwasanaeth newydd o Abertawe/Caerfyrddin i Aberdaugleddau	Un trên bob dwyawr	Gwasanaeth bob awr
Opsiwn 8	Ymestyn y gwasanaeth Manceinion - Caerfyrddin i ddarparu gwasanaeth bob awr i Aberdaugleddau (dewis amgen i opsiwn 7)	Un trên bob dwyawr (Caerfyrddin i Aberdaugleddau)	Gwasanaeth bob awr
Opsiwn 9	Gwasanaeth newydd o Abertawe/Caerfyrddin i Ddoc Penfro	Un trên bob dwyawr	Gwasanaeth bob awr

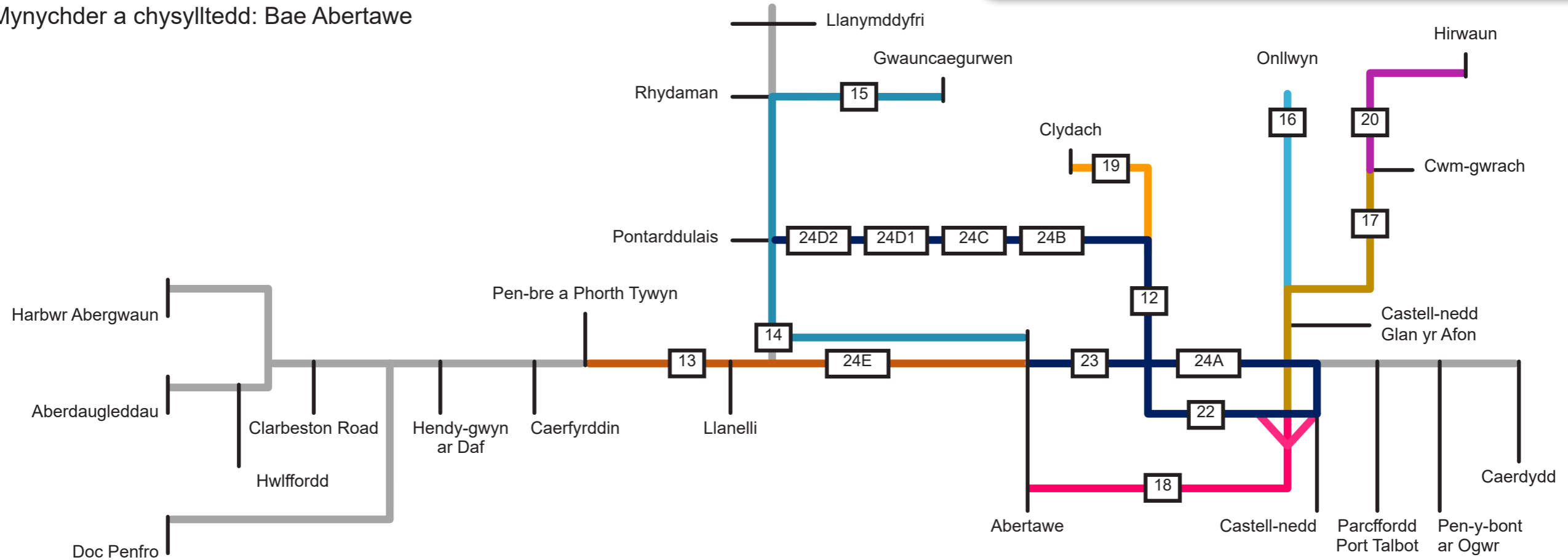
CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	MYNYCHDER YCHWANEGOL	CYFANSWM Y MYNYCHDER
Opsiwn 11	Ad-drefnu gwasanaethau Abertawe i Borthladd Abergwaun	Dau drên y dydd	Un trên bob dwyawr
Opsiwn 27	Gwasanaethau ychwanegol Caerdydd – Pen-y-bont ar Ogwr	Un trên bob dwyawr	Bob awr
Opsiwn 28	Gwasanaeth ychwanegol ar Reilffordd Calon Cymru	Un trên y dydd	Saith trên y dydd



- 12. Abertawe - Castell-nedd - Pontarddulais
 - 13. Abertawe - Llanelli - Pen-bre a Phorth Tywyn
 - 14. Cord Cyffordd Llandeilo
 - 15. Abertawe/Rhydaman - Gwauncaegurwen
 - 16. Castell-nedd - Onllwyn
 - 17. Castell-nedd - Cwm-gwrach
 - 18. Castell-nedd - Canol Dinas Abertawe drwy Ddociau Abertawe
 - 19. Castell-nedd - Clydach
 - 20. Cyswllt Hirwaun
 - Llwybrau eraill
- 22. Gorsaf Llandarcy
 - 23. Gorsaf Glandŵr
 - 24A. Gorsaf Winsh-wen
 - 24B. Gorsaf Treforys
 - 24C. Gorsaf Felindre
 - 24D1. Gorsaf Penlle'r-gaer
 - 24D2. Gorsaf Pont-Iliw
 - 24E. Gorsaf Y Cocyd
 - 1. Rhif opsiwn

Mynychder a chysylltedd: Bae Abertawe

Ffigur 6: Mynychder a chysylltedd: Bae Abertawe

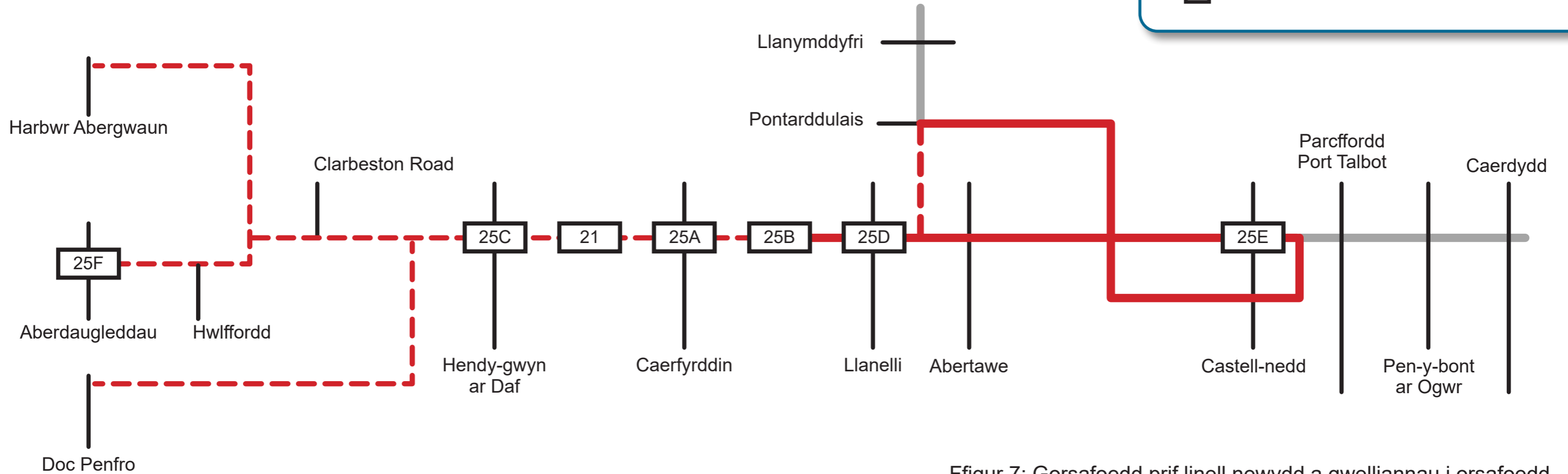


Gwasanaethau a gorsafoddd newydd

CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	MYNYCHDER YCHWANEGOL
Opsiw 12 Opsiyau 22, 23 a 24A-D	Abertawe - Pontarddulais trwy Gastell-nedd a Llinell Ardal Abertawe Gorsafoddd newydd yn: Llandarcy, Glandŵr, Winsh-wen, Treforys, Felindre, Penlle'r-gaer, Pont-Iliw (yn galw hefyd yn Sgiwen a Llansamlet)	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 13 Opsiw 24E	Abertawe i Ben-bre a Phorth Tywyn Gorsaf newydd: Y Cocyd (yn galw hefyd yn Nhre-gŵyr a Llanelli)	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 14	Trac ychwanegol yng Nghyffordd Llandeilo (gan osgoi cildroi yn Llanelli ar gyfer gwasanaeth rheilffordd Calon Cymru)	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 15	Rhydaman i Wauncaegurwen	Bob 30 munud, pob gorsaf

CYFEIRNOD YR OPSIWN	CYNNIG AR GYFER Y GWASANAETH	MYNYCHDER YCHWANEGOL
Opsiw 16	Castell-nedd i Onllwyn	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 17	Castell-nedd i Gwm-gwrach	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 18	Castell-nedd/Llandarcy – Canol Dinas Abertawe trwy Ddociau Abertawe (ar ffurf Gweithrediad Trenau Tram gan nad oes llinell rheilffordd yno ar hyn o bryd)	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 19	Llinell Ardal Abertawe i Glydach	Bob 30 munud, pob gorsaf
Opsiw 20	Cysylltiad Hirwaun (Cwm-gwrach i Hirwaun).	Bob 30 munud, pob gorsaf

Gorsafoedd prif linell newydd a gwelliannau i orsafoedd:



Ffigur 7: Gorsafoedd prif linell newydd a gwelliannau i orsafoedd

Gwelliannau i orsafoedd

CYFEIRNOD YR OPSIWN	LLEOLIAD YR ORSAF	CYNGION
Opsiwn 25A	Caerfyrddin	Gwelliannau parcio
Opsiwn 25B	Pen-bre a Phorth Tywyn	Gwella mynediad rhwng platformau
Opsiwn 25C	Hendy-gwyn ar Daf	Gwella mynediad rhwng platformau, a gwelliannau i'r ddarpariaeth parcio ceir ac i'r gyfnewidfa
Opsiwn 25D	Llanelli	Gwella mynediad rhwng platformau, a gwelliannau i'r ddarpariaeth parcio ceir ac i'r gyfnewidfa
Opsiwn 25E	Castell-nedd	Gwella mynediad rhwng platformau, a gwelliannau i'r ddarpariaeth parcio ceir ac i'r gyfnewidfa
Opsiwn 25F	Aberdaugleddau	Gwella mynediad i'r dref a gwelliannau i'r gyfnewidfa

Gorsafoedd

CYFEIRNOD YR OPSIWN	GORSAFOEDD NEWYDD
Opsiwn 21	Sanclêr

Mae Gorsaf Sanclêr wedi cael cyllid gan Gronfa Gorsafoedd Newydd yr Adran Drafnidiaeth.

Byddem wrth ein bodd yn gwybod beth yw eich barn

Dyma'ch cyfle i ddweud eich dweud am ddyfodol Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru. Cliciwch yn ôl i ddod o hyd i'r ddolen i'n holiadur ar-lein i chi ei gwblhau mor agored a gonest ag y gallwch.

Bydd y wybodaeth a roddwch i ni yn helpu i lywio'r ffordd y caiff eich rhwydwaith trafniadaeth ei adeiladu a'i gyflwyno, ac mae eich adborth yn bwysig i ni.

Gwerthfawrogwn yr amser rydych chi'n ei dreulio i'n helpu i ddatblygu rhwydwaith trafniadaeth gwell a fydd o fudd i bob un ohonom yn y dyfodol.

Diolch.

